



## ΟΡΓΑΝΙΣΜΟΣ ΜΕΣΟΛΑΒΗΣΗΣ & ΔΙΑΙΤΗΣΙΑΣ

ΕΔΡΑ: Πλατεία Βικτωρίας 7, Αθήνα 10434 ☎010 88 14 922 ☎ 010 88 15 393 ✉info@omed.gr  
ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ: Πολυτεχνείου 21, Θεσσαλονίκη 54626 ☎ 0310 517 128 ☎ 0310 517 119

Αθήνα, 23 Ιανουαρίου 2008

Αρ. Πρωτ.: 155

### Προς:

- 1. Ομοσπονδία Ιδιωτικών Εκπαιδευτικών Λειτουργών Ελλάδας (Ο.Ι.Ε.Λ.Ε.),**  
Χαλκοκονδύλη 13, 104 32 Αθήνα
- 2. Ομοσπονδία Συλλόγων Φροντιστών Ξενόγλωσσης Εκπαίδευσης**  
**Ελλάδας,** Στουρνάρη 35 & Τζώρτζ, 106 82 Αθήνα
- 3. Πανελλήνιος Σύνδεσμος Κέντρων Ξένων Γλωσσών,** Ακαδημίας 98, 106 77  
Αθήνα

### ΔΙΑΙΤΗΤΙΚΗ ΑΠΟΦΑΣΗ

4/2008

**«Για τους όρους αμοιβής και εργασίας καθηγητών ξένων γλωσσών που  
εργάζονται στα κέντρα ξένων γλωσσών όλης της χώρας με σύμβαση  
εξαρτημένης εργασίας»**

*((Πράξη Κατάθεσης Υπ. Απασχόλησης και Κοινωνικής Προστασίας: 2/28-1-2008))*

- 1.** Η Ομοσπονδία Ιδιωτικών Εκπαιδευτικών Λειτουργών Ελλάδος (ΟΙΕΛΕ) με αίτηση της προς τον ΟΜΕΔ ζήτησε την 25.07.2007 (αρ. Πρωτ. 1462/99Μ) υπηρεσίες μεσολάβησης στη διαφορά μεταξύ αυτής και των εργοδοτικών φορέων δηλαδή
  - της Πανελλήνιας Ομοσπονδίας Ιδιοκτητών Κέντρων Ξένων Γλωσσών
  - της Ομοσπονδίας Φροντιστών Ξενόγλωσσης Εκπαίδευσης Ελλάδος
  - του Πανελλήνιου Συνδέσμου Ιδιοκτητών Κέντρων Ξένων Γλωσσών ώστε να συναφθεί νέα εθνική ομοιοεπαγγελματική σύμβαση εργασίας για το έτος 2007
- 2.** Είχε ήδη προηγηθεί πρόσκληση για διαπραγματεύσεις και καταγγελία της Δ.Α. 49/2006 (23/7/2007) στην οποία δεν ανταποκρίθηκαν οι εργοδοτικοί φορείς, επομένως απέβη άκαρπη η προσπάθεια διαπραγμάτευσης.
- 3.** Κατά τη μεσολάβηση, αν και προσκλήθηκαν εγκαίρως και δεόντως και οι τρεις εργοδοτικές οργανώσεις εμφανίσθηκαν μόνο οι δύο πρώτες. Δεν εμφανίσθηκε ο Πανελλήνιος Σύνδεσμος Ιδιοκτητών Κέντρων Ξένων Γλωσσών. Στη διαδικασία της μεσολάβησης ο εκπρόσωπος της Ομοσπονδίας Συλλόγων Φροντιστών Ξενόγλωσσης Εκπαίδευσης Ελλάδος (Ο.Σ.Φ.Ξ.Ε.Ε.) δικηγόρος κ. Φιλιππίδης διέτύπωσε τον

ισχυρισμό «ότι στερείται της ικανότητας να διαπραγματευθεί για τους όρους αμοιβής των καθηγητών των ξένων γλωσσών, που εργάζονται στα κέντρα ξένων γλωσσών στην περιφέρεια Αττικής, διότι γι'αυτούς ισχύει η από 12.06.2006 τοπική κλαδική σ.σ.ε. στην οποία έχει συμβληθεί η πρωτοβάθμια συνδικαλιστική οργάνωση η οποία είναι μέλος τους και στην οποία είναι μέλη οι ιδιοκτήτες κέντρων ξένων γλωσσών της περιφέρειας Αττικής».

Έθεσε ακόμα θέμα αρμοδιότητας της Ο.Ι.Ε.Λ.Ε. Οι ισχυρισμοί αυτοί δεν έγιναν δεκτοί από το μεσολαβητή για τους λόγους που αναφέρονται στην πρόταση του (Αρ. Πρωτ. 19/71)

**4.** Μετά τις διαπραγματεύσεις επήλθε συμφωνία και υπεγράφη την 27 Νοεμβρίου 2007 συλλογική σύμβαση εργασίας μεταξύ της Ο.Ι.Ε.Λ.Ε και της Πανελληνίας Ομοσπονδίας Ιδιοκτητών Κέντρων Ξένων Γλωσσών για το χρονικό διάστημα από 1.09.2007 μέχρι 31.08.2008

**5.** Μετά την υπογραφή ΣΣΕ με έναν από τους εργοδοτικούς φορείς και την άρνηση των δύο άλλων εργοδοτικών φορέων η ΟΙΕΛΕ υπέβαλε αίτηση διαιτησίας με αριθμό πρωτοκόλλου 052/4.12.2007

**6.** Με κλήρωση αναδείχθηκα ως διαιτητής την 14.12.2007. Κατά τη διαδικασία της κλήρωσης δεν παρεστάθησαν οι εργοδοτικές οργανώσεις αν και κλήθηκαν δεόντως και εγκαίρως

**7.** Ανέλαβα διαιτητής την 18.12.2007

**8.** Πραγματοποιήθηκε συνάντηση την Δευτέρα 15.01.2008 στην οποία παραβρέθηκαν α) ο κ. Κάζαγλης Δημήτρης ως εκπρόσωπος της ΟΙΕΛΕ και ο κ. Φιλιππίδης Δημήτρης δικηγόρος εκπρόσωπος της Ομοσπονδίας Συλλόγων Φροντιστών Ξενόγλωσσης Εκπαίδευσης Ελλάδας με πράξη διορισμού του από την Πρόεδρο του Διοικητικού Συμβουλίου της Ομοσπονδίας (15.01.2007). Δεν εμφανίσθηκε, όπως και σε όλα τα προηγούμενα στάδια, αν και κλήθηκε εγκαίρως και δεόντως ο Πανελλήνιος Σύνδεσμος Ιδιοκτητών Κέντρων Ξένων Γλωσσών.

Ο εκπρόσωπος της Ομοσπονδίας Συλλόγων Φροντιστών Ξενόγλωσσης Εκπαίδευσης Ελλάδος υπέβαλε γραπτό υπόμνημα (Αρ. Πρωτ. ΟΜΕΔ 7, 15.01.2008).

Στο υπόμνημα αυτό έθετε τα εξής ζητήματα:

1. Η ΟΙΕΛΕ αντιπροσωπεύει τους καθηγητές πτυχιούχους τριτοβάθμιας εκπαίδευσης –πανεπιστημιακής μόρφωσης ενώ οι καθηγητές ξένων γλωσσών συχνά δεν κατέχουν πανεπιστημιακό πτυχίο, αλλά πιστοποιητικό Proficiency, καλούμενοι και επαρκειούχοι
2. Η ΟΙΕΛΕ πρέπει να αποδείξει ότι έχει στις τάξεις της ικανό αριθμό μελών για να έχει αρμοδιότητα σύναψης σ.σ.ε. για αυτόν τον επαγγελματικό κλάδο.

Για τους λόγους αυτούς ζήτησε να προσαχθούν οι αποφάσεις Γενικών Συνελεύσεων των Συλλόγων Ιδιωτικών Εκπαιδευτικών Λειτουργών με τα πλήρη στοιχεία τους ώστε να αποδειχθεί αν υπήρχαν «επαρκειούχοι» μέλη της ΟΙΕΛΕ πριν την καταγγελία της ΣΣΕ και ποιος ο αριθμός τους, ώστε να καταφανεί αν ο αριθμός αυτός είναι σημαντικός, αναγκαίος όρος κατά το υπόμνημα για την αρμοδιότητα της συνδικαλιστικής οργάνωσης, της ΟΙΕΛΕ.

Ζήτησε ακόμα αντίγραφα των καταστατικών των Συλλόγων Ιδιωτικών Εκπαιδευτικών Λειτουργών για να διαπιστωθεί ότι μπορούν να εγγραφούν ως μέλη και μη κάτοχοι πανεπιστημιακών πτυχίων.

Προέβαλε ακόμα τον ισχυρισμό ότι μέχρι να προσκομισθούν τα ανωτέρω στοιχεία δεν είναι δυνατή η πρόοδος της διαδικασίας έκδοσης διαιτητικής απόφασης. Τα ζητήματα αυτά υποβλήθηκαν με τον τρόπο αυτό, στο στάδιο της διαιτησίας και αμφισβητούν την αρμοδιότητα της ΟΙΕΛΕ να διαπραγματεύεται και να συνάπτει συλλογική σύμβαση εργασίας για τους εργαζόμενους του κλάδου.

Μετά από εξέταση τους κρίνεται ότι η ΟΙΕΛΕ έχει αρμοδιότητα α) διότι τα πρωτοβάθμια σωματεία της αναγράφουν στο καταστατικό τους ότι μέλη μπορούν να γίνουν και καθηγητές ξένων γλωσσών, χωρίς περαιτέρω διακρίσεις, (Περιφέρεια Θεσσαλονίκης και Βόρειας Ελλάδας, Περιφέρεια Θράκης, Νομού Χανίων, Νομού Άρτας, Περιφέρεια Θεσσαλίας, Νομού Αχαΐας κλπ), β) διότι δεν ορίζεται από καμμία νομοθετική διάταξη ότι πρέπει να υπάρχει κάποιος συγκεκριμένος αριθμός εργαζομένων μελών για να αποκτήσει αρμοδιότητα η συνδικαλιστική οργάνωση κάποιου χώρου. Συνεκτιμώντας ότι η συγκεκριμένη ρύθμιση αφορά μόνο τα μέλη των οργανώσεων που δεσμεύονται κρίνεται ότι μπορεί να υπάρξει ρύθμιση και αν ακόμα ο αριθμός των μελών είναι μικρός. Στην περίπτωση αυτή αντίστοιχα μικρή είναι και η έκταση εφαρμογής της συλλογικής σύμβασης. Επομένως περιττεύει η διακρίβωση του ακριβούς αριθμού των μελών που είναι καθηγητές ξένων γλωσσών. Επί της ουσίας των ρυθμίσεων όπως αυτές αναφέρονται στην ήδη συναφθείσα συλλογική σύμβαση εργασίας μεταξύ της ΟΙΕΛΕ και της Πανελλήνιας Ομοσπονδίας Ιδιοκτητών Κέντρων Ξένων Γλωσσών δεν υπήρξε τοποθέτηση.

Κατόπιν αυτών η απόφαση μου είναι η ακόλουθη

## **Άρθρο 1** **Πεδίο Εφαρμογής**

Στις διατάξεις της παρούσας υπάγονται οι καθηγητές ξένων γλωσσών, που εργάζονται με συμβάσεις εξαρτημένης εργασίας στα κέντρα ξένων γλωσσών όλης της χώρας.

## **Άρθρο 2**

### **Καθορισμός βασικού μισθού και ωρομισθίου**

Από 01.09.2007 αυξάνονται τα κατώτατα όρια: α) του βασικού μηνιαίου μισθού, για 18ωρη εβδομαδιαία απασχόληση κατά 3,2% και διαμορφώνεται σε 635,42 Ευρώ και β) του βασικού ωρομισθίου κατά 3,2% και διαμορφώνεται σε 8,81 Ευρώ.

Από 01.03.2008, όπως τα κατώτατα όρια του βασικού μισθού και ημερομισθίου είχαν διαμορφωθεί την 29.02.2008, αυξάνονται εκ νέου ως εξής: α) Ο βασικός μισθός αυξάνεται κατά 2% και διαμορφώνεται σε 648,13 Ευρώ και β) το βασικό ωρομίσθιο αυξάνεται κατά 2% και διαμορφώνεται σε 8,99 Ευρώ.

## **Άρθρο 3**

### **Επίδομα Πολυετίας**

Στους μισθωτούς που υπάγονται στην παρούσα χορηγείται επίδομα πολυετίας για πραγματική υπηρεσία ή προϋπηρεσία, υπολογιζόμενο επί του βασικού ωρομισθίου ή του βασικού μηνιαίου μισθού και ανερχόμενο σε ποσοστό:

- α. 5% με τη συμπλήρωση των πρώτων είκοσι επτά (27) μηνών υπηρεσίας,
- β. 5% με τη συμπλήρωση των αμέσως επόμενων είκοσι επτά (27) μηνών υπηρεσίας,
- γ. 5% με τη συμπλήρωση των αμέσως επόμενων είκοσι επτά (27) μηνών υπηρεσίας,
- δ. 5% με τη συμπλήρωση των αμέσως επόμενων είκοσι επτά (27) μηνών υπηρεσίας,
- ε. 5% με τη συμπλήρωση των αμέσως επόμενων είκοσι επτά (27) μηνών υπηρεσίας,
- στ. 5% με τη συμπλήρωση των επόμενων δυόμισι ετών (30 μήνες) υπηρεσίας,
- ζ. 5% με τη συμπλήρωση των επόμενων τριών ετών (36 μήνες) υπηρεσίας,
- η. 5% με τη συμπλήρωση των επόμενων τριών ετών (36 μήνες) υπηρεσίας,
- θ. 5% με τη συμπλήρωση των επόμενων τριών ετών (36 μήνες) υπηρεσίας,
- ι. 5% με τη συμπλήρωση των επόμενων τριών ετών (36 μήνες) υπηρεσίας

Ως υπηρεσία υπολογίζεται η πραγματική υπηρεσία ή προϋπηρεσία σε οποιοδήποτε εργοδότη του κλάδου.

Η προϋπηρεσία αναγνωρίζεται με πιστοποιητικό εργασίας των προηγούμενων εργοδοτών και σε περίπτωση αντικειμενικής αδυναμίας από τα βιβλιάρια ενσήμων του ΙΚΑ (άρθρο 6 παρ. 3 και 4 της 11/89 απόφασης του ΔΔΔ Αθηνών).

**Άρθρο 4**  
**Τελικές Διατάξεις**

1. Αποδοχές ανώτερες από αυτές που καθορίζει η παρούσα ρύθμιση ή τυχόν ευνοϊκότερες ρυθμίσεις που προβλέπονται από Νόμους, Διατάγματα, Συλλογικές Ρυθμίσεις, Υπουργικές Αποφάσεις, ατομικές συμβάσεις εργασίας, εσωτερικούς κανονισμούς, έθιμα, ως επίσης και από την ΕΓΣΣΕ δεν θίγονται από τις διατάξεις της παρούσας.
2. Κατά τα λοιπά εξακολουθούν να ισχύουν οι προηγούμενες συλλογικές ρυθμίσεις που αφορούν στο ίδιο πεδίο εφαρμογής κατά το μέρος που δεν τροποποιούνται με την παρούσα.

**Άρθρο 5**  
**Έναρξη ισχύος**

Η ισχύς των όρων της παρούσας αρχίζει από 01.09.2007 και λήγει στις 31.08.2008.

*Ημερομηνία Κατάθεσης: 17 Ιανουαρίου 2008*

**Ο ΔΙΑΙΤΗΤΗΣ**

**ΓΙΑΝΝΗΣ ΤΟΥΤΖΙΑΡΑΚΗΣ**